







2019

**ANNUAL REPORT** 













## DEAR DZHERELO FAMILY, FRIENDS AND SUPPORTERS!

Thanks to your active participation and solidarity with us, in 2019 we were able to successfully implement the Centre's five-year Development Strategy, celebrate the 25th anniversary of the Dzherelo Centre in a special way, as well as develop strategic goals and projects for the next 5 years.

We are expanding; today we have three new Branches in different parts of the city and are actively working on opening two more! In 2020, as never before, we need the support of each one of you. The Dzherelo team has set high goals, and we believe that together we can reach them. Our plans for 2020 include launching new rehabilitation programs, expanding and advancing inclusivity and opening more branches in the community for children and youth with disabilities.

Let's do it together!

We are deeply grateful for your trust and support!

Zoreslava Liulchak, Director

## DZHERELO'S OPERATING BUDGET



#### REVENUE

28 595 800 грн

1,110,085 USD\*

\*average annual exchange rate: 1 USD = 25.76 UAH



66% E

City budget 19% Charitable donations from Ukraine

15%

Charitable donations from abroad



## **EXPENSES 28 701 600 UAH**

1,114,193 USD\*



From the city budget



Salaries for 160+ professional staff Transportation program

Nutrition program

Building and land maintenance, public utilities Administrative costs

Other expenses



## DZHERELO'S BUDGET FOR DEVELOPMENT

- renovation of Branches No3 and No4
- launching of the Municipal Mobile Home Visiting Service
- installing ceiling track lifts in classroom facilities

4 800 600 UAH

186,360 USD\*



from the Municipal Development Budget -**4 449 600 UAH** 

#### **PROGRAMS AND SERVICES**



**1** years

#### 125 families

from Lviv and Lviv Oblast received a comprehensive range of services throughout the year based on an individual intervention plan for each child.

#### 45 children

received ongoing support in regular preschools.

#### Program development

Three Early Intervention teams are now operating in Lviv. Our specialists initiate and conduct joint monthly meetings where the teams share their experiences and expertise.

## CHILD DEVELOPMENT PROGRAM

3-15 years

## 3,408 therapeutic interventions

including sessions with physical therapists, speech therapists, psychologists, special educators, hydrotherapy sessions in the pool, equine therapy activities.

#### 22 sessions

using the Tomatis therapy method.

#### 123 new referrals

received from different parts of Ukraine, other than Lviv – Chernivtsi region, Ternopil, Kyiv, Dnipro, Kramatorsk.

#### 1,797 inclusive activities

engaging our horse Lasunchyk for children of Dzherelo Centre and Lviv Public Schools in partnership with the Lviv Municipal Children's Ecological-Nature Centre.

## DAY PROGRAMS FOR CHILDREN

3-18 years

#### 126 children

participated daily in activities and rehabilitation.

#### 18 new participants

enrolled in Dzherelo's Day Programs this year.

#### 5 buses

transported children to & from the programs on a daily basis.

#### Also.

excursions and field trips, competitions, exhibits, recreational activities, thematic celebrations organized at Dzherelo.

## DAY PROGRAMS FOR YOUNG PEOPLE

18-45 years

#### 82 young people

participated in the main Dzherelo Centre facility and in Branches #1,2 and 3.

#### 2 buses

transported young people to & from Dzherelo.

#### 5 trips

were organized to Poetry and Drama Festivals in Poland (Lublin, Sosnowiec) and in Kamianets- Podilsky.

## 4,500 handmade crafts and stationary items

were made with the youth of Dzherelo for charity fairs in Ukraine, Germany and Canada.

Also, Nativity plays, inclusive dance-therapy master classes, thematic evenings and poetry readings – all these with the active participation of our youth!

#### **GUEST ROOMS**

of Dzherelo Centre to accommodate families with children with disabilities from all over Ukraine. Approximately **300 guests** were welcomed during the year.

For reservation please email dzherelo.guest@gmail.com or call: +38 063 746 16 24





## ADVANCING INCLUSIVITY

## PROMOTING A CULTURE OF ACCEPTANCE

For the week from April 1st to 7th, together with Lviv cultural institutions, we advocated the importance of accessibility, openness, understanding and acceptance. On the Feast of the Annunciation (Apr. 7), we celebrated Dzherelo's 25th anniversary and were delighted to accept greetings from our Founders, the Friends of Dzherelo volunteers in Canada, the City Mayor as well as our long-time Friends, Partners and Sponsors! The Jubilee Benefit Concert at the Maria Zankovetska Theater drew a capacity crowd! Guests from Lviv and abroad, current and former Dzherelo program participants and their parents celebrated as one family, sharing memories and planning future get-togethers.

## THE GREAT INCLUSIVE CHILDREN'S FESTIVAL

For the third year in a row, International Children's Day on June 1st was celebrated on the barrier-free grounds surrounding Dzherelo Centre, with a huge fun-filled, interactive Festival for the whole family. Over 20 hands-on workshops and activity stations, more than 300 guests, smiling faces and genuine emotions made for an unforgettable event.

## INCLUSIVE DAY CAMP

#NabutysiaRazom (BeingTogether) - With this slogan, the third annual Inclusive Day Camp took place at Dzherelo Centre again this year. During their autumn holidays, for 4 days the children from Dzherelo, together with students from public schools in Sykhiv, had a chance to play together, have fun, create and learn to make friends.

#### NEW THIS YEAR



2 new Branches of Dzherelo Centre began operation in different parts of Lviv, welcoming young people to a ceramic workshop on B.Khmelnytskoho Street and a candle-making workshop on Roksoliany Street.

#### HOME VISITS

The Municipal Mobile Home Visiting Service has been launched. Within the first 4 months, the Early Intervention team of specialists has made more than 100 home visits to families with children who are at risk or have special needs. The vehicle for this mobile service was purchased with funds from the Municipal Budget of 2019.

## INCLUSIVE EDUCATION RESOURCE CENTRE

This Resource Centre, benefiting children aged 2 to 18 in the Sykhiv district, started operating this year.

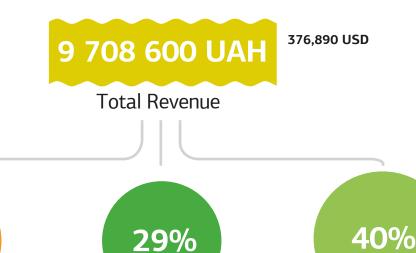
#### 186 complex assessments

to determine the special educational needs of each child were conducted during the first 7 months. These identified 78 children as candidates for school and 104 for kindergarten.

#### 80 consultations

were provided for parents of children with special needs, as well as for teachers in kindergartens and schools.

## REVENUE FOR THE DZHERELO CHARITABLE NGO



Revenue from abroad

31%

Projects and Grants

Revenue from Ukraine

## REVENUE RECEIVED FROM ABROAD



Children of Chornobyl Canadian Fund Canada-Ukraine Foundation Shkilnyk-Kingham Fund Pomich Ukraini Fund Friends of Dzherelo, Canada Shevchenko Foundation, Canada

Michael Zaczkiewicz and the Bad Durkheim community, Germany

The Ukrainian National Women's League of America, Clifton, New Jersey

Global Giving Platform, USA
Ukrainian Diaspora in Queensland, Australia
Blessed Virgin Mary Saturday Ukrainian
School, London;
Ukrainian Congress, United Kingdom
Ukrainian American Relief Committee, USA
and other Diaspora and Foreign Benefactors

## PROJECTS AND GRANTS

71 %

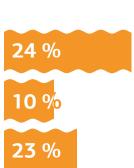
Renovabis Foundation, Germany

17 %

Soft Tulip, Netherlands

12 %

Step by Step Foundation Renaissance Foundation Abilis Foundation, Finland



43 %

#### **DZHERELO**

#### **REVENUE FROM UKRAINE**

**24**%

Local and all-Ukrainian companies and businesses

**22** %

Child Sponsorship Project

15 %

Benefit Auction
Buy a Meeting and Help Ukraine III

13 %

Sponsors of Dzherelo's 25th Anniversary Benefit Concert 19 %

#FriendsofDzherelo monthly support project Giving Tuesday 2019 -Waste Paper Collection for Charity Ukrainian Philanthropic Marketplace Charity Marathons Canadian Armed Forces Joint Task Force-Ukraine, Rotations #6 & #7 Other Revenues



In-kind and pro bono donations

**7**%

IN-KIND AND PRO BONO DONATIONS:



Food products



Fuel for Transportation program



Materials for Landscaping and Grounds Maintenance



Equipment for Dzherelo's Rehabilitation Equipment Workshop



Gifts from St. Nicholas' Helpers #DaruiKorysne (GiveUsefulGifts)



Design and layout services



17 Photographers



More than 160 Volunteers from Ukraine and Abroad









#### THANK YOU!

Our deep gratitude to the aforementioned Benefactors and to all who support the children and young people of Dzherelo Center.

Thank you for joining us in the mission!

### Competence

### **Education**

## Responsibility

## **Dignity**

### **Our Core Values:**

# DZHERELO CENTRE'S DEVELOPMENT STRATEGY 2020-2024

**Goals:** 

## **Development**



## IMPROVE THE QUALITY OF SERVICE PROVISION THROUGH TRAINING OF PROFESSIONALS

**Projects and outcomes:** 

- Policies and procedures regarding programs and processes that are understandable to everyone;
- Dzherelo's own official Training and Methodology Centre;
- ISO-9001 Certification for international standard Quality Management;
- A complete package of information materials about Dzherelo Centre.



## DEVELOP A NETWORK OF SERVICES PROVIDING GREATER AVAILABILITY

**Projects and outcomes:** 

- Separation of rehabilitation services from the day programs;
- Creation of a day program model ready for dissemination;
- Dzherelo Centre as a forum for communication for all stakeholders;
- Support for and dissemination of Early Intervention services in Lviv and beyond.



## PROMOTE THE CONCEPT OF INCLUSIVITY IN THE BROADER SOCIETY

**Projects and outcomes:** 

- Creation of an accessible environment for the inclusion of children with multiple disabilities;
- Parents from Dzherelo Center advocating for the rights of people with special needs;
- Initiation of an educational campaign on inclusion and its importance for everyone;
- Creation of a quality model of service delivery for Inclusive Education Resource Centres.

## **DREAMING BIG**

We have a dream that all children will be able to live each day with dignity and joy, no matter what challenges they may be facing. We want them to live with their family, have friends, be able to participate every day in various developmental programs, and feel truly a part of this world. We also dream that their parents are able to work, that they have time for themselves and can access necessary resources.

By the end of 2020, we plan to open Branch #4 offering daily activities for young adults and then our next big dream is to open a new mini Dzherelo Centre for younger children with special needs (Branch #5). We already have the premises, a space of more than 120 square meters, which needs to be renovated and furnished. We plan to build a large ramp for wheelchairs, and make the bathroom wheelchair accessible. We want to equip the new Dzherelo Centre with furniture tailored to the special needs of children, including a computer training area and rehabilitation equipment which will ensure comfort and quality of life.

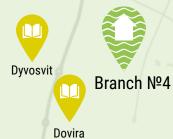
So let's dream big and realize these dreams together!



**DZHERELO'S OUTREACH ACTIVITY** in Lviv























#### **OUR CONTACTS:**

#### Dzherelo Children's Rehabilitation Centre,

Pr. Chervonoyi Kalyny 86A, 79012 Lviv, Ukraine

- www.facebook.com/Dzherelo/
- www.dzherelocentre.org.ua
- 032 227 36 01
- dzherelocentre@gmail.com

#### **CONTACT US IN CANADA**

CANADA-UKRAINE FOUNDATION – DZHERELO FUND

620 Spadina Avenue Toronto, Ontario M5S 5H4 Canada

(1-416) 966-9700 info@cufoundation.ca/

#### **CONTACT US IN USA**

C/O THE UKRAINIAN NATIONAL WOMEN'S LEAGUE OF AMERICA, INC.

203 2nd Avenue, New York, NY 10003 USA

> (1-212) 533-4646 unwla@unwla.org www.unwla.org/